

УДК 030
ББК 81.2Англ.-4
А64

Электронные версии книг
на сайте www.prospekt.org

Коллектив авторов:

Т. Д. Витлинская — разд. 11; Н. М. Головина — разд. 5, 6; Е. А. Дегтярева — разд. 7; Л. Д. Дегтярева — разд. 1, 9; А. В. Дорошенко — разд. 12—14; В. А. Ермолаева, Н. В. Соколова — разд. 8; В. Д. Овчинникова — разд. 2; П. В. Рыбин — разд. 3; Н. Г. Шепелева — разд. 10, 15; О. В. Яшина — разд. 4.

Рецензенты:

кандидат психологических наук, профессор Г. Н. Ермоленко;
доктор юридических наук, профессор С. Ю. Кашкин.

Под редакцией Л. Д. Дегтяревой.

А64 Англо-русский словарь юридических терминов. — Москва : Проспект, 2015. — 216 с.

ISBN 978-5-392-15476-0

Настоящий англо-русский словарь предназначен для лиц, изучающих юридический английский язык с помощью учебника International Legal English издательства Кембриджского университета и намеревающихся заниматься переводом юридических и коммерческих документов.

Словарь состоит из 15 разделов, соответствующих главам учебника. Издание также включает алфавитный указатель, составленный по всей тематике учебника, что позволяет использовать его не только как учебное пособие, но и как универсальный справочник юридических терминов на английском языке.

УДК 030

ББК 81.2Англ.-4

Пособие подготовлено в рамках сотрудничества между Московским государственным юридическим университетом имени О. Е. Кутафина (МГЮА) и издательством Cambridge University Press. Рекомендовано как дополнительный компонент к учебному курсу International Legal English издательства Cambridge University Press.

Справочное издание

**Витлинская Татьяна Дмитриевна,
Головина Наталья Михайловна,
Дегтярева Екатерина Андреевна и др.**

**АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ
ЮРИДИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ**

Оригинал-макет подготовлен компанией ООО «Оригинал-макет»

www.o-maket.ru; тел.: (495) 726-18-84

Санитарно-эпидемиологическое заключение

№ 77.99.60.953.Д.004173.04.09 от 17.04.2009 г.

Подписано в печать 10.09.2014. Формат 60×90^{1/16}.

Печать цифровая. Печ. л.13,5. Тираж 100 экз. Заказ №

ООО «Проспект»

111020, г. Москва, ул. Боровая, д. 7, стр. 4.

© Коллектив авторов, 2012

© ООО «Проспект», 2012

ISBN 978-5-392-15476-0

CONTENTS	СОДЕРЖАНИЕ
Предисловие	5
UNIT 1	
THE PRACTICE OF LAW	
Юридическая практика	6
LEGAL LATIN	
Юридический латинский	15
UNIT 2	
COMPANY LAW: COMPANY FORMATION AND MANAGEMENT	
Право компаний: учреждение компании и система управления	16
UNIT 3	
COMPANY LAW: CAPITALISATION	
Право компаний: капитализация	25
UNIT 4	
COMPANY LAW: FUNDAMENTAL CHANGES IN A COMPANY	
Право компаний: основные изменения в компании	43
UNIT 5	
CONTRACTS: CONTRACT FORMATION	
Договор: заключение договора	51
UNIT 6	
CONTRACTS: REMEDIES	
Договор: средства правовой защиты	61
UNIT 7	
CONTRACTS: ASSIGNMENT AND THIRD-PARTY RIGHTS	
Договор: цессия и права третьей стороны.....	69
UNIT 8	
EMPLOYMENT LAW	
Трудовое право	77
UNIT 9	
SALE OF GOODS	
Купля-продажа товаров.....	88
UNIT 10	
REAL PROPERTY LAW	
Право недвижимого имущества.....	99

UNIT 11

INTELLECTUAL PROPERTY

Интеллектуальная собственность.....106

UNIT 12

NEGOTIABLE INSTRUMENTS

Оборотные документы 115

UNIT 13

SECURED TRANSACTIONS

Обеспеченные сделки..... 125

UNIT 14

DEBTOR- CREDITOR

Отношения между должником и кредитором 140

UNIT 15

COMPETITION LAW

Конкурентное право 153

INDEX..... 161